

**SONY**

IC Recorder  
Pikaopas

ICD-PX232

4-527-113-51(1)

© 2013 Sony Corporation Printed in China

## Tervetuloa uuden Sony digitaalisen sanelimen käyttäjäksi!

Tämä pikaopas sisältää digitaalisen sanelimen perustoimintojen ohjeet.

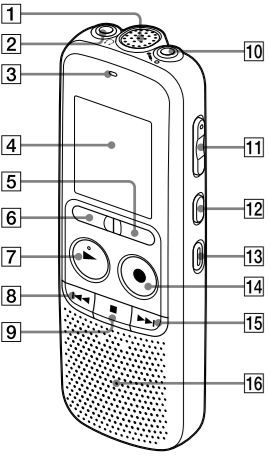
Lue se huolella. Toivomme, että nautit uuden Sony digitaalisen sanelimen käytöstä.

## Tarkista paketin sisältö.

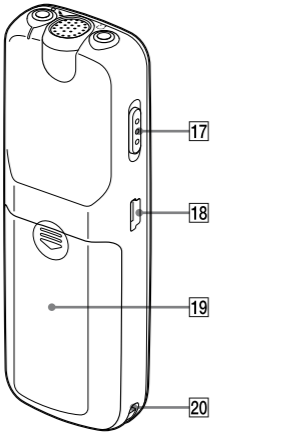
- Digitaalinen sanelin (1)
- USB-liitäntäkaapeli (1)
- LR03 (AAA-koko) -alkaaliparistot (2)

- Käyttöopas (Sisäiseen muistiin tallennettu HTML-tiedosto, joka on helppo kopioida tietokoneelle.)
- Pikaopas

## Osat ja ohjaimet



- 1 Sisäinen mikrofoni
- 2 (kuuloke) -liitin
- 3 Käytön ilmaisin
- 4 Näyttöruutu
- 5 FOLDER-painike
- 6 MENU-painike
- 7 PLAY/ENTER -painike (\*)
- 8 (tarkastelu/pikakelaus taakse) -painike
- 9 (pysäytys) -painike
- 10 (mikrofoni) -liitin (PLUG IN POWER) (\*)

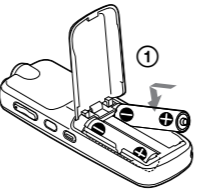


- 11 VOL (äänenvoimakkuus) +/- -painike (\*)
- 12 DIVIDE-painike
- 13 ERASE-painike
- 14 REC/PAUSE (tallenna/tauko) -painike
- 15 (aloitusmerkki/pikakelaus eteen) -painike
- 16 Kaiutin
- 17 HOLD+POWER ON/OFF -kytkin
- 18 (USB) -liitin
- 19 Paristoluukku
- 20 Hihnan reikä (hihnaa ei toimiteta laitteen mukana.)

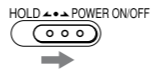
\* Näissä painikkeissa ja liittimissä on kosketuspiste. Sen avulla voit tunnustella sormellasi, missä kohtaa kukin liitin on.

## Kokeillaan utta digitaalista sanelinta

### 1. Kytke virta.

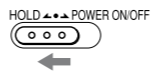


- 1 Vedä ja nosta paristolokeron kantta ja aseta sitten paristot navat oikein päin.  
Vedä HOLD+POWER ON/OFF -kytkintä merkinnän "POWER ON/OFF" suuntaan, kunnes näyttö avautuu.

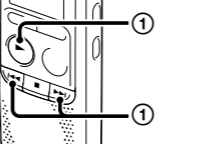


Voit katkaista virran vetämällä HOLD+POWER ON/OFF -kytkintä POWER ON/OFF -merkinän suuntaan, kunnes näytössä näkyy "OFF".

#### Vahinkotoimintojen esto (HOLD)



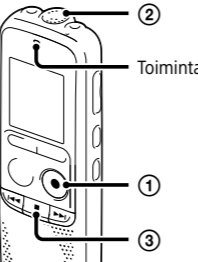
### 2. Määritä päivämäärä ja kellonaika.



Kun asennat paristot ja kytket virran, näytölle tulee "SET DATE" ja vuosikenttä alkaa vilkkua.

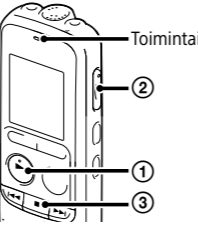
- 1 Aseta vuosi (vuoden kaksi viimeistä numeroa) painamalla tai -painiketta ja paina sitten PLAY/ENTER. Aseta sitten kuukausi, päivä, tunti ja minuutti tässä järjestyksessä edellä kuvatulla tavalla.

### 3. Tallenna.



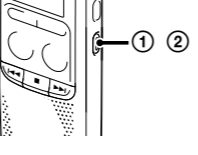
- 1 Paina REC/PAUSE. Tallennus alkaa ja toiminnan merkivalo palaa punaisena. Voit keskeyttää tallennuksen painamalla REC/PAUSE. Voit jatkaa tallennusta painamalla REC/PAUSE uudelleen.
- 2 Aseta digitaalinen sanelin siten, että sisäinen mikrofoni osoittaa tallennettavan äänilähteen suuntaan.
- 3 Pysäytä tallennus painamalla (pysäytys). Näytölle tulee "ACCESS" ja tallennus pysähtyy.

### 4. Kuuntele.



- 1 Paina PLAY/ENTER. Toisto alkaa ja toiminnan merkivalo palaa vihreänä.
- 2 Säädä äänenvoimakkuutta painamalla VOL +/-.
- 3 Pysäytä toisto painamalla (pysäytys).

### 5. Poista.



- 1 Kun digitaalinen sanelin on pysäytystilassa, pidä ERASE-painiketta painettuna. Kun digitaalinen sanelin on toistotilassa, paina ERASE-painiketta. Näytöllä näkyy "ERASE".
- 2 Paina ERASE.

## Tietokoneen käyttäminen

### Käyttöoppaan asentaminen tietokoneelle

Kun asennat käyttöoppaan tietokoneelle digitaalisen sanelimen sisäisestä muistista, voit hakea tarkkoja toimenpideohjeita ja ratkaisuja ongelmatilanteisiin.

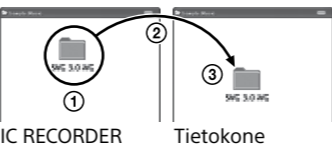
- 1 Kytke digitaalisen sanelimen (USB) -portti käynnissä olevan tietokoneen USB-porttiin toimitetulla USB-kaapelilla niin, että liittimet ovat pohjassa.
- 2 Windowsissa: Napsauta [Tietokone] (tai [Oma tietokone]) ja kaksoisnapsauta sitten [IC RECORDER] → [FOR WINDOWS]. Macissa: Kaksoisnapsauta [IC RECORDER] työpöydällä.
- 3 Asenna käyttöopas. Windowsissa: Kaksoisnapsauta [Help\_Guide\_Installer] (tai [Help\_Guide\_Installer.exe]). Macissa: Kaksoisnapsauta [Help\_Guide\_Installer\_for\_mac.app]. (v10.5.8 tai uudempi) Jatka asennusta seuraamalla näytölle tulevia ohjeita.
- 4 Kun asennus on valmis, kaksoisnapsauta [icdp23\_ce\_HelpGuide] -kuvaketta Windows-työpöydällä (tai Finderissa Macissa). Käyttöopas näytetään. Voit katsoa käyttöopasta myös seuraavalla Sony digitaalisen sanelimen asiakastukisivustolla: <http://rd1.sony.net/help/icdp/p23/ce/>

## Tiedostojen kopioiminen digitaalisesta sanelimesta tietokoneelle

Voit kopioida digitaalisen sanelimen tiedostot ja kansiot talletettavaksi tietokoneelle.

- 1 Kytke digitaalinen sanelin tietokoneeseen.
- 2 Kopioi tiedostot ja kansiot, jotka haluat siirtää tietokoneeseen. Vedä ja pudota kopioitavat tiedostot ja kansiot kohteesta IC RECORDER tietokoneen paikalliselle levyille.

Tiedoston tai kansion kopioiminen (vetämällä ja pudottamalla)



- 1 Napsauta ja pidä hiiren painiketta painettuna,
- 2 vedä,
- 3 ja pudota.

- 3 Irrota digitaalinen sanelin tietokoneesta.

## Turvallinen käyttö

### Virrankäyttö

Käytä laitetta ainoastaan 3,0 V:n tai 2,4 V tasavirralla. Käytä kahta LR03 (koko AAA) -alkaaliparistoa tai kahta uudelleenladattavaa NH-AAA-paristoa.

### Turvallisuus

Älä käytä laitetta autoa ajaessa, pyöräillessä tai mitään moottoriajoneuvoa käyttäessä.

### Käsitely

- Älä jätä laitetta lämmönlähteen lähelle tai paikkaan, jossa se voi altistua suoraan auringonvalolle, pölylle tai iskulle.
- Mikäli laitteen sisälle pääsee kiinteitä esineitä tai nestettä, irrota paristo ja vie laite valtuutetun huoltohenkilön tarkistettavaksi, ennen kuin käytät sitä.

Lisätietoja laitteesta saat lähimmältä

Sony-jälleenmyyjältä.

## Määrytykset

### Kapasiteetti (käytettävissä oleva kapasiteetti \*\*)

2 Gt (noin 1,75 Gt = 1 879 048 192 tavua)  
\*\* Pieni osa sisäisestä muistista käytetään tiedostojen hallintaan eikä siksi ole käyttäjien käytettävissä tallennukseen.

\* Kun sisäinen muisti on alustettu digitaalisella sanelimella.

### Mitat (l/k/s, ulkonevat osat ja säätimet pois lukien) (JEITA)\*

Noin 38,5 mm x 115,2 mm x 21,3 mm

### Paino (JEITA)\*\*

Noin 72 g kahden LR03 (koko AAA) alkaalipariston kanssa  
\*\* JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association) -standardin mukaisesti mitattu arvo

Lisätietoja laitteesta saat lähimmältä

Sony-jälleenmyyjältä.

**SONY**

IC Recorder  
Kiirjuhend

ICD-PX232

## Tere tulemast kasutama oma uut Sony IC salvestist!

See on kiirjuhend, mis tutvustab teile IC salvesti põhi funktsioone.

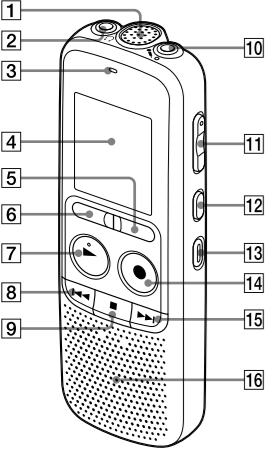
Lugege see hoolikalt läbi. Loodame, et naudite oma uue Sony IC salvesti kasutamist.

## Kontrollige kaasasolevaid tarvikuid.

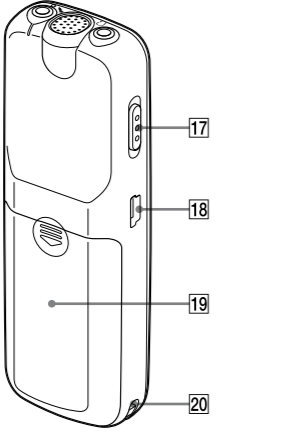
- IC salvesti (1)
- USB-kaabel (1)
- LR03 (AAA-suurus) leelisparitaid (2)

- Abijuhend (HTML-failina salvesti sisemäls, et seda oleks lihtne arvutisse kopeerida)
- Kiirjuhend

## Osad ja juhtnupud



- 1 Sisseehitatud mikrofoni
- 2 kõrvaklappipesa
- 3 Toimingu indikaatorituli
- 4 Ekraan
- 5 NUPP FOLDER
- 6 NUPP MENU
- 7 NUPP PLAY/ENTER (\*)
- 8 NUPP (ülevaade/tagasikerimine)
- 9 NUPP (stopp)
- 10 mikrofonipesa (PLUG IN POWER) (\*)

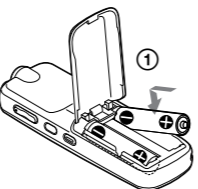


- 11 NUPP VOL (helitugevus) +/- (\*)
- 12 NUPP DIVIDE
- 13 NUPP ERASE
- 14 NUPP REC/PAUSE (SALVESTA/PEATA)
- 15 NUPP (vihje/edaskerimine)
- 16 Kõlar
- 17 NUPP HOLD+POWER ON/OFF
- 18 USB-pesa
- 19 Akupesa
- 20 Rihma ava (rihm ei kuulu komplekti)

\* Nendel nuppudel ja pesal on kompepunkt. Kasutage seda toimingute lihtsustamiseks või nuppude paremaks tuvastamiseks.

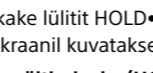
## Proovigem teie uut IC salvestist

### 1. Sisselülitamine.



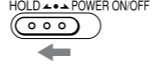
- 1 Lükake ja tõstke akukaas üles, seejärel paigaldage patareid vastavalt viidatud polaarusele.

2 Lülitage toide sisse. Lükake lüliti HOLD+POWER ON/OFF suunas „POWER ON/OFF“ ja hoidke seda all, kuni ekraan süttib.

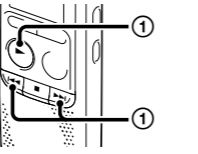


Toite väljalülitamiseks lükake lüliti HOLD+POWER ON/OFF suunas „POWER ON/OFF“, kuni ekraanil kuvatakse „OFF“.

#### Soovimatute toimingute vältimiseks (HOLD – klahviluk)



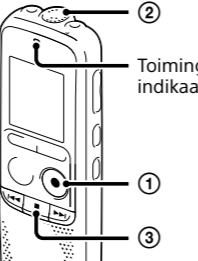
### 2. Kuupäeva ja kellaaja seadistamine.



Kui paigaldate patareid ja lülitate seadme sisse, kuvatakse ekraanil „SET DATE“ ja aasta jaotis hakkab vilkuma.

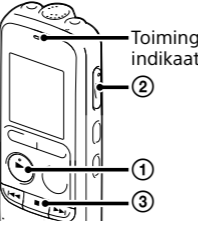
- 1 Vajutage aasta (aastaarvu kaks viimast numbrit) seadistamiseks nuppu või ning seejärel vajutage nuppu PLAY/ENTER. Korrake toimingut ja seadistage ka kuu, päev, tunnid ja minutid.

### 3. Salvestamine.



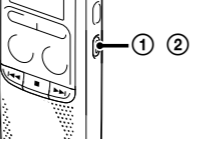
- 1 Vajutage nuppu REC/PAUSE. Seade alustab salvestamist ja süttib punane indikaatorituli. Salvestamise saab peatada, vajutades nuppu REC/PAUSE. Salvestamise jätkamiseks vajutage uuesti nuppu REC/PAUSE.
- 2 Asetage IC salvesti nii, et sisseehitatud mikrofoni on suunatud salvestatava poole.
- 3 Salvestamise lõpetamiseks vajutage nuppu (stopp). Ekraanil kuvatakse „ACCESS“ ja salvestamine lõpeb.

### 4. Kuulamine.



- 1 Vajutage nuppu PLAY/ENTER. Seade alustab taasesitamist ja süttib roheline indikaatorituli.
- 2 Helitugevuse reguleerimiseks vajutage nuppu VOL +/-.
- 3 Taasesituse lõpetamiseks vajutage nuppu (stopp).

### 5. Kustutamine.



- 1 Kui IC salvesti on peatatud režiimis, vajutage ja hoidke nuppu ERASE all. Kui IC salvesti on taasesituse režiimis, vajutage nuppu ERASE. Ekraanil kuvatakse „ERASE“.
- 2 Vajutage nuppu ERASE.

## Lisätoimintoja

Lisätietoja näistä tallennuksen, toiston ja muokkauksen lisätoiminnoista on käyttöoppaassa.

- MODE (tallennustila)
- SENS (mikrofoniin herkkyys)
- LCF (Low Cut Filter)
- VOR (ääni ohjattu tallennin)
- REC-OP (tallennuksen lisääminen)
- DPC (digitaalinen äänenkorkeuden säätö)

- N-CUT (kohinan poisto)
- EASY-S (pikahaku)
- CONT (jatkuva toisto)
- LOCK (tiedoston suojaaminen)
- ALARM
- DIVIDE (tiedoston jakaminen)

## Lisävarusteet

- Elektreettimikrofoni ECM-CS3
- Ladattava NH-AAA-B2KN-paristo
- USB-vaihtovirtasovitin AC-U50AG
- Matkalaturi ja 2 kpl AAA Multi-Use Premium -paristoja BCG-34H52KAN, BCG-34HW2KAN

### ! Huomautus

Maasta tai alueesta riippuen jotkin mallit tai lisävarusteet eivät ole saatavilla.

## Tavaramerkit

- Fraunhofer IIS ja Thomson ovat lisensoineet MPEG Layer-3-äänenkoodaustekniikan ja -patentit.
- Kaikki muut tavaramerkit ja rekisteröidyt tavaramerkit ovat omistajiensa omaisuutta. Lisäksi merkintöjä "™" ja "®" ei ole mainittu erikseen joka kerta tässä oppaassa.

### VAROITUS

Älä ailita akkuja (asennettua akkuja tai paristoja) liialliselle kuumuudelle, kuten auringonpaisteelle, tullelle ms. pitkäksi ajoiksi.

### HUOMIO

Pariston korvaaminen vääryntyyppisellä paristolla aiheuttaa räjähdysvaaran.

Hävitä käytetyt paristot ohjeiden mukaisesti.

### Käytöstä poistettujen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden hävittäminen (koskee Euroopan yhteisön ja muiden Euroopan maiden jätehuoltoja)

Tämä laitteeseen tai sen pakkaukseen merkitty symboli tarkoittaa, että laitetta ei saa käsitellä kotitalousjätteenä. Sen sijaan laite on toimitettava sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kiertäyksestä huolehtivaan keräys- ja kierrätyspisteeseen. Varmistamalla, että tämä laite hävitetään asianmukaisesti, voit auttaa estämään mahdollisia ympäristö- ja terveyshaittoja, joita muuten voi aiheutua laitteen epäasianmukaisesta käsittelystä. Materiaalien kierrätys säästää luonnonvarjoja. Lisä tietoja laitteen käsittelystä, talteenotosta ja kierrätyksestä on saatavilla paikallisista ympäristöviranomaisilta, jätehuoltokeskuksesta tai liikkeestä, josta laite on ostettu.

### Käytöstä poistettujen paristojen hävitys (koskee Euroopan unionia sekä muita Euroopan maita, joissa on erillisiä keräysjärjestelmiä).

Tämä symboli paristossa tai sen pakkauksessa tarkoittaa, ettei paristoa lasketa normaalkiksi kotitalousjätteeksi. Tietyissä paristoissa tätä symbolia voidaan käyttää yhdessä kemikaalia ilmaisevan symbolin kanssa. Paristoon on lisäty kemikaaleja elohopea (Hg) ja lyijy (Pb) ilmaisevat symbolit, jos paristo sisältää enemmän kuin 0,0005 % elohopeaa tai enemmän kuin 0,004 % lyijyä. Varmistamalla, että paristo poistetaan käytöstä asian kuuluvalla tavalla, estetään mahdollisia negatiivisia vaikutuksia luonnolle ja ihmisten terveydelle, joita paristojen väärä hävittäminen saattaa aiheuttaa.

Materiaalien kierrätys auttaa säästämään luonnonvarjoja. Mikäli tuotteen turvallisuus, suorituskyky tai tietojen säilyminen vaatii, että paristo on kiinteästi kytketty laitteeseen, tulee pariston vaihto suorittaa valtuutetun huollon toimesta. Jotta varmistetaan, että käytössä poistettu tuote käsitellään asianmukaisesti, tulee tuote viiedä käytöstä poistettujen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden vastaanottpisteeseen. Muiden paristojen osalta tarkista käyttöohjeesta miten paristo irroitetaan tuotteesta turvallisesti. Toimita käytöstä poistettu paristo paristojen vastaanottpisteeseen. Lisätietoja tuotteiden ja paristojen kierrätyksestä saa paikallisilta viranomaisilta, jäteyhdistöistä tai liikkeestä, josta tuote on ostettu.

### Huomautus asiakkaille: seuraavat tiedot koskevat vain EU:n direktiivie noudattaviin maihin myytäviä laitteita

Tämä tuote on valmistettu Sony Corporationin puolesta, Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japani. Tämän tuotteen Euroopan Unioniin lainsäädännön vaatimustenmukaisuutta koskevat kyselyt tulee osoittaa valtuutetulle edustajalle, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Saksa. Huolto tai takuu asioita koskevat kyselyt pyydämme ystävällisesti osoittamaan takuu tai huolto dokumenteista mainituille edustajille.

Älä kuuntele suurella äänenvoimakkuudella pitkiä aikoja, jotta kuulosi ei vioittuisi.



## Lisafunktsioinid

Lisäteavat salvestamis-, taasesitamis- ja redigeerimisfunksiooni kohta leiate abijuhendist.

- MODE (salvestusrežiim)
- SENS (mikrofoni tundlikkus)
- LCF (madalate helide filter)
- VOR (hääljuhtimisega salvestamine)
- REC-OP (salvestise lisamine)
- DPC (digitaalne helikõrguse muutmine)

- N-CUT (müravähendus)
- EASY-S (lihtne otsing)
- CONT (pidev taasesitus)
- LOCK (faili kaitsmine)
- ALARM
- DIVIDE (faili jagamine)

## Valikulised lisatarvikud

- Elektreet-kondensaatormikrofon ECM-CS3
- Laetav aku NH-AAA-B2KN
- USB-vahelduvvooluadapter AC-U50AG
- Kompaktna laadja ja mitmeotstarbelised kvaliteetakud (2 x AAA) BCG-34H52KAN, BCG-34HW2KAN

### ! Märkus

Sõltuvalt riigist või piirkonnast ei ole kõik mudelid või valikulised lisatarvikud saadaval.

## Kaubamärgid

- MPEG Layer-3 helikodeerimistehnoloogia ja patentid on litsensitud ettevõtteid Fraunhofer IIS ja Thomson.
- Kõik muud kaubamärgid ja registreeritud kaubamärgid on nende vastavate omanike kaubamärgid või registreeritud kaubamärgid. Tähtsied „™“ ja „®“ pole selles kasutusjuhendis igal korral mainitud.

### HOIATUS

Ärge jätke patareisid (akut või paigaldatud patareisid) pikemaks ajaks liigse kuumuse kätte, näiteks päikese kätte, kuumalilla lähedusse vms kohta.

### ETTEVAATUST!

Patarei vahetamisel valet tüüpi patarei vastu võib tekkida plahvatusoht.

Kõrvaldage kasutatud patareid kasutuselt vastavalt suunistele.

### Elektri- ja elektroniikaseadmete jäätmete kõrvaldamine (rakendatav Euroopa Liidus ja teistes jäätmete liigiti kogumise süsteemidega Euroopa riikides)

Taoline tähtis tootel või selle pakendil näitab, et toodet ei tohi visata olmeprügisse. Selle peab andma ümbertöötlemiseks vastavasse elektriliste ja elektroniilste seadmete kogumiskohta. Tagades toote õige utiliseerimise, aitate vältida võimalikke negatiivseid tagajärje keskonnale ja elanike tervisele, mis võivad tekkida tootejäätmete väärä käitlemise tulemusel. Materjalide taaskasutamine aitab säästa loodusressusse. Üksikaskjalikumata teavet selle toote ümbertöötlemise kohta saad kohalikus omavalitsusest, kohalikus jäätmekäituse teenindusest või kauplusest, kus toote ostsite.

### Kasutatud patareide jäätmete kõrvaldamine (rakendatav Euroopa Liidus ja teistes jäätmete liigiti kogumise süsteemidega Euroopa riikides)

Taoline tähtis patareil või selle pakendil näitab, et antud toote komplekti kuuluvad patareid ei tohi visata olmeprügisse.

Teatud patareidel kasutatakse seda tähtist koos keemilise elemendi sümboliga. Elavhõbeda (Hg) või plii (Pb) keemilise elemendi sümbol lisatakse, kui patarei sisaldab rohkem kui 0,0005% elavhõbedat või 0,004% pliid. Tagades kasutatud patareide õige utiliseerimise, aitate vältida võimalikke negatiivseid tagajärje keskonnale ja elanike tervisele, mida võib tekitada ainult kvalifitseeritud teeninduse vää käitlemine. Materjalide taaskasutamine aitab säästa loodusressusse.

Üksikaskjalikumata teavet selle toote või patarei ümbertöötlemise kohta saad kohalikus omavalitsusest, kohalikus jäätmekäitluse teenindusest või kauplusest, kus toote ostsite.

Kõikide teiste patareide kohta vaata osast, kus kirjeldatakse nende patareide ohutut väljavõtmist tootest. Anna patarei ümbertöötlemiseks vastavasse kasutatud patareide kogumiskohta.

Üksikaskjalikumata teavet selle toote või patarei ümbertöötlemise kohta saad kohalikus omavalitsusest, kohalikus jäätmekäitluse teenindusest või kauplusest, kus toote ostsite.

### Teade tarbijatele: järgnev teave kehtib ainult nendes riikides müüdu seadmetele, kus rakendatakse EII direktiive.

See toode on valmistatud Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Jaapani poolt või tema nime all. Teavet toote vastavusest Euroopa Liidu seadusandluse aktidele saate volitatud esindajalt Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Saksamaal. Hoolduse ja teenuse garantii korral pöörduge vastavates hoolduse või garantii dokumentides märgitud aadressil.

Võimaliku kuulmiskahjustuse vältimiseks ärge kuulake valju heli pikka aega.



